

HAKEM KARARI

Ba vuru No : UCM-2023-00044

Karar Tarihi : 15.04.2023

TRAB S Ticket No : 21000000849114

1. Taraflar

ikâyetçi : *****

ikâyet Edilen : *****

2. Alan Adı : <5in1canpolat.com.tr>

3. Usul

Uyu mazlık Çözüm Merkezi'ne yapılan ba vuru i leme alınımı ve Uyu mazlık Çözüm Merkezi ("Merkez") tarafından, nternet Alan Adları Uyu mazlık Çözüm Mekanizması Tebli i'nin ("Tebli ") 8. maddesi uyarınca 24.03.2023 tarihinde ikâyet Edilene uyu mazlık ile ilgili bilgilendirme yapılmı tır. Merkez, Tebli 'in 11. maddesi uyarınca Dr. Ö r Üyesi Merve Ay egül KULULAR BRAH M'i 04.04.2023 tarihinde tek hakem olarak belirlemi ve hakeme bildirimde bulunmu tur. Hakem, nternet Alan Adları Yönetmeli i'nin ("Yönetmelik") 26/2 hükmü uyarınca 07.04.2023 tarihinde ba ımsızlık ve tarafsızlık beyanında bulunmu ve çalı maya ba lamı tır.

Hakem tarafından Tebli 'in 13. maddesi uyarınca Merkez aracılı ıyla ikâyetçiden ve ikâyet edilenden iddialarına ili kin ellerinde bulunan bilgi ve belgelerin gönderilmesi talebinde bulunulmu tur. ikâyetçi 11.04.2023 tarihinde ve ikayet edilen 13.04.2023 tarihinde ek bilgi / belgeleri Merkeze sunmu tur.

4. Olaylar

ikâyetçi bir gerçek ki idir. ikâyetçinin, TÜRK PATENT nezdinde, 6769 sayılı Sınai Mülkiyet Kanunu kapsamında 18/02/2019 tarihinden itibaren 10 yıl süreyle korunmak üzere 35 numaralı sınıfta ikâyetçinin yetkilisi oldu u 5 N1 CANPOLAT ***** RKET adına tescil edilmi "5in1CANPOLAT" markası bulunmaktadır. ikâyetçi tarafından ba vuru dilekçesinde "5in1canpolat.com" alan adının kendisine ait oldu u belirtilmi tir. ikâyetçi tarafından iddiasını ispat için gerekli belge ve kayıtlar sunulmu tur. Hakem tarafından söz konusu belgeler incelenmi ve uyu mazlık konusu alan adı Whois üzerinden ve BTK Site Bilgileri Sorgu Sayfası'ndan kontrol edilmi tir.

Uyu mazlı a konu alan adı, <5in1canpolat.com.tr> 14.09.2022 tarihinde ikâyet edilen adına tahsis edilmi tir. Söz konusu alan adı yazıldı ında açılan sayfada üst kısımda "Bu alan adı satılık!" ve orta kısımda "Alan adı sahibine teklif yapın!" yazmaktadır. Ayrıca sayfada ad soyad, telefon no, e-posta adresi ve teklif/mesajın yazılaca ı kutucuklar yer almakta ve "Teklif Yap" ve "Gönder" yazılı butonlar bulunmaktadır.

5. Tarafların İddia ve Cevapları

5.1. ikâyetçinin İddia ve Talepleri

ikâyetin konusunu <5in1canpolat.com.tr> alan adı olu turmaktadır.
ikâyetçi ba vuru dilekçesi ve sonradan sundu u bilgi ve belgelerle;
"5in1canpolat.com" alan adının 10 yıldır sahibi oldu unu,
Bir e-ticaret kadın hazır giyim markası oldu unu,
"5in1canpolat.com.tr" alan adının ba ka bir firma tarafından alındı ını,
alan adının usulüne uygun kullanılmadı ını,
"5in1canpolat.com.tr" alan adı ile herhangi bir site açılmadı ını,

“5in1canpolat.com.tr” alan adı ile rakipleri olan “*****” alan adına yönlendirme yapıldı ını,

Bu durumun haksız rekabete yol açtı ını,

Bu durumun, kendilerinin potansiyel mü teri kitesinin “*****” alan adına yönelmesine neden oldu unu

ileri sürmü ve uyu mazlık konusu alan adının kendisine devrini talep etmi tir.

ikâyetçi ba vurusunda, yetkilisi oldu u 5 N1CANPOLAT ***** RKET ’nin imza sirkülerini, vergi levhasını, “5 N1CANPOLAT” marka tescil belgesini sunmu tur.

ikâyetçi ba vurusuna, ek olarak “5in1canpolat.com.tr” alan adı ile “*****” alan adına yönlendirme yapıldı ı gösteren ekran görüntülerini sunmu tur. Ayrıca konusu “5in1canpolat.com.tr” olan ve içeri i “Öncelikle merhaba domain teklifi için te ekkür ederim fakat sizin gibi 3.04 daha uanda teklifl verdi sizin vermi oldu unuz teklif u anda onlardan çok a a ıda bir firma 5000 \$ gibi bir rakam verdi ben 8000 \$ istedim u anda pazarlık a amasındayız ilginize te ekkür ederim” ekinde yazılı olan 29 Mart 2023 tarihli bir emaile ait ekran görüntüsünü sunmu tur.

ikâyetçi, alan adının kendisine devrini talep etmektedir.

5.2. ikâyet Edilenin Cevap ve Talebi

ikâyet edilen cevap dilekçesi sunmamı , ba vuruya ek sundu u bilgi ve belgelerle;

15.09.2022 tarihinde satın almı oldu u “5in1canpolat.com.tr” alan adının Çizgi Telekomünikasyon A. . tarafından irketi adına satın alınmasının yapıldı ını,

Satın alma i lemi gerçekleşirken uyu mazlı a konu “*****” alan adı ile uyu mazlık oldu una dair bir bilgilendirme yapılmadı ını,

Bu nedenle farklı alan adı ile ilgili haksız rekabet olu turacak bir eylem olmadı ını,

Satın alma yaptı ı firma tarafından böyle bir bilgilendirme yapılmaması nedeni ile ikâyete konu i ve eylemlerin haksız rekabete konu olu turmadı ını,

irketin bu yönde kötü niyeti ve rekabet olu turmak için bir eylemi gerçekle medi ini

ileri sürmü tür.

6. De erlendirme

6.1. De erlendirmede Göz Önünde Bulundurulacak Kriterler

Yönetmeli in 25. maddesinin 1. fıkrası uyarınca a a ıdaki ko ulların birlikte gerçekleşmesi halinde ikâyetçi tarafından alan adının devri veya tahsisinin iptali talep edilebilir:

i) Uyu mazlık konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, i letme adı ya da di er tanıtıcı i aretlerle benzer ya da aynı olması (benzerlik kriteri),

ii) Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının olmaması (yasal hak veya ba lantı kriteri),

iii) Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması (kötü niyet kriteri).

ikâyetçi iddiasını ispat etmekle yükümlüdür.

6.2. Benzerlik Kriteri

Yönetmeli in 25/1 (a) hükmü uyarınca, uyu mazlık konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, i letme adı ya da di er tanıtıcı i aretlerle benzer ya da aynı olması gerekmektedir.

Uyu mazlı a konu alan adını <5in1canpolat.com.tr> olu turmaktadır. ikâyet eden ba vurusunda, "5 N1CANPOLAT" ibaresinin TÜRKPATENT nezdinde 18/02/2019 tarihinden itibaren 10 yıl süreyle korunmak üzere 24/10/2019 tarihinde; yetkilisi oldu u 5 N1CANPOLAT ***** RKET adına 35 numaralı sınıfta tescilli oldu una ili kin marka tescil belgesini sunmu tur.

ikâyet edenin sahibi oldu unu iddia etti i "5in1canpolat.com" alan adı, "5 N1CANPOLAT" markasını bünyesinde barındırıyor olması nedeniyle bunların "5in1canpolat.com.tr" alan adıyla aynıyet gösterdi inden bahsedilememekle birlikte benzerlik hususunun de erlendirilmesi gereklidir.

Burada yapılacak de erlendirme bakımından önem arz eden husus, ortalama bir tüketicinin zihninde ortaya çıkarabilece i algıdır. Bu algı, do rudan "5 NİCANPOLAT" ibaresine yönelik olacaktır. Bu nedenle uyu mazlık konusu <5in1canpolat.com.tr> alan adıyla "5 NİCANPOLAT" markası ve "5in1canpolat.com" alan adı arasında benzerlik bulundu u dü ünülmektedir.

Bu çerçevede, ikâyetçinin iddiasına ili kin de erlendirilen ilk ko ul açısından benzerlik kriterinin sa landı ı kanaatine varılmı tur.

6.3. Yasal Hak veya Ba lantı Kriteri

Yönetmeli in 25/1 (b) hükmü uyarınca alan adı uyu mazlıklarında alan adının devri için aranan ikinci kriter, alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının olmamasıdır.

Alan adı uyu mazlıklarında bu hüküm bakımından da ispat külfeti ikâyetçidedir. ikâyetçi kural olarak, ikâyet etti i ki inin uyu mazlık konusu alan adını tahsis ettirmesinde ikâyet edilenin bu alan adıyla ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının olmadığı nı ispatlamak zorundadır. Ancak ikâyet edilenin içerisinde bulundu u menfi bir durumun ispatlanması külfetinin oldu u gibi ikâyetçi üzerinde bırakılması, bu i in zorlu u nedeniyle bazı durumlarda ikâyetçi açısından haksızlı a neden olabilmektedir. Bu nedenle ikâyetçi tarafından ilk bakı ta haklı görünen (prima facie) bir iddianın ortaya konulmu olmasi hâlinde, ispat külfetinin kar ı tarafa geçece i ve ikâyet edilenin kendisi açısından içerisinde bulundu u müspet durumu daha kolay bir eilde ortaya koyabilece i genel olarak kabul edilmektedir.

ikâyetçi ba vurusunda e-ticaret kadın hazır giyim markası oldu unu belirtmi ve TÜRKPATENT nezdinde 35. sınıfta tescilli "5 NİCANPOLAT" isimli marka tescil belgesini sunmu tur.

ikâyetçi marka kullanım izniyle "5in1canpolat.com" alan adı üzerinden e-ticaret kadın hazır giyim markası olarak faaliyet göstermektedir. Kural olarak, marka tescilinden sonra aynı veya benzer hizmet sınıfında marka ile aynı veya benzer olan i aretin kullanımı marka sahibine aittir. Bu kullanım, marka

alan i aretin alan adı olarak kullanımını da kapsamaktadır. Nitekim Sınai Mülkiyet Kanunu'nun 7/3 (d) hükmü uyarınca marka sahibi; i areti kullanan ki inin i aretin kullanımına ili kin hakkı veya me ru ba lantısı olmaması artıyla i aretin aynı veya benzerinin internet ortamında ticari etki yaratacak biçimde alan adı olarak kullanılmasının yasaklanmasını talep etme hakkına sahiptir. Bu anlamda ikâyetçinin, markasında yer alan ifadenin kullanıldığı alan adının konu oldu u bu uyu mazlıkta, ilk bakı ta haklı görünen (prima facie) bir iddiada bulundu u kanaatine varılmı tır. Bu halde ispat yükü ikâyet edilene geçecek ve kendisinin bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının oldu unu ortaya koyması gerekecektir.

Genel Üst Seviye Alan Adlarına (Generic Top Level Domain (gTLDs)) ili kin uluslararası uyu mazlık çözüm kapsamında da hakemler, menfi vakıa ispatının göreceli zorlu unu dikkate alarak ikâyet edilen tarafından yasal hak veya ba lantı ispatını aramaktadır. Bu nedenle ikâyetçi tarafından ilk bakı ta haklı görünen yasal hak ve ba lantı iddiasının ortaya konulması hâlinde, ikâyet edilenin alan adı ile ilgili yasal hak veya ba lantısını ispat etmesi aranmaktadır. Uluslararası alanda yasal hak veya ba lantının varlı nın tespit edilebilmesi için a a ıdaki kriterler göz önünde bulundurulmaktadır:

i) Uyu mazlı a ili kin bildirim yapılmadan önceki dönemde, alan adı tahsis edilen ki inin alan adı veya alan adına tekabül eden bir ismi iyi niyetli olarak mal veya hizmetlerin sunumuna yönelik mevcut kullanımı veya ispatı mümkün bir kullanım hazırlı nın olması,

ii) Alan adı tahsis edilenin (birey, ticari kurulu veya di er bir yapı olarak), herhangi bir ticaret markası veya hizmet markası olmamasına ra men alan adı ismiyle biliniyor olması veya

iii) Uyu mazlı a konu marka veya hizmet markasının ticari bir kazanç amacıyla tüketicileri yanlış eilde yönlendirmek veya markayı veya hizmet markasını kötülemek amaçlarıyla kullanılmaksızın, alan adının me ru ticari olmayan veya adil bir kullanımının olması. (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers Uniform Dispute Resolution Policy - nternet Tahsisli Sayılar ve simler Kurumu Alan Adı Uyu mazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası ("UDRP") 4(c)).

Yukarıdaki kriterler göz önünde bulunduruldu unda, somut olayda i ve ii kriterlerine dair

herhangi bir iddia bulunmamaktadır. Di er taraftan, ikayetçinin iddiaları dolayısıyla iii kriteri de erlendirildi inde ise uyu mazlı a konu <5in1canpolat.com.tr> alan adının ikayetçinin sundu u ekran görüntüsünden anla ıldı ı üzere ba ka bir e-ticaret kadın giyim web sitesi olan ***** adresine yönlendirmede kullanılmak suretiyle tüketicileri yanlış ekilde yönlendirmek amacıyla kullanıldı ı, dolayısıyla iii kriterinde ifade edilen "uyu mazlı a konu marka veya hizmet markasının ticari bir kazanç amacıyla tüketicileri yanlış ekilde yönlendirmek amacıyla kullanılmaksızın" artının olu madı ı kanaatine varılmı tır. Uluslararası alanda yasal hak veya ba lantının varlı ının tespit edilebilmesinde aranan kriterlerden hiçbirinin bulunmadı ına kanaat getirilmi tir.

Ayrıca ikâyet edilen uyu mazlık konusu alan adını içeren sitede aktif herhangi bir yayın yapmamaktadır. Uyu mazlık konusu alan adının üzerinde kayıtlı oldu u ikayet edilen, web sitesi olan "natro.com" adresinde domain, web sitesi, hosting, e-mail gibi hizmetler sunmaktadır. Uyu mazlık konusu <5in1canpolat.com.tr> alan adı yazıldı ında açılan sayfada üst kısımda "Bu alan adı satılık!" ve orta kısımda "Alan adı sahibine teklif yapın!" yazmaktadır. Ayrıca sayfada ad soyad, telefon no, e-posta adresi ve teklif/mesajın yazılaca ı kutucuklar yer almakta ve "Teklif Yap" ve "Gönder" yazılı butonlar bulunmaktadır.

ikâyet edilenin her ne kadar TRAB S'in faaliyete geçmesinden sonra ilk gelen ilk alır kuralı gere ince marka veya benzeri bir belge talep edilmeksizin uyu mazlık konusu <5in1canpolat.com.tr> alan adını alabildi i kabul edilmekte olsa da ikâyet edilen, <5in1canpolat.com.tr> alan adıyla ilgisini kurabilecek marka tescil belgesi yahut herhangi bir belge sunmamı tır.

Uluslararası uyu mazlık çözümü kapsamında ikâyetçi, ikâyet edilenin alan adı ile ilgili olarak me ru hak ve menfaatinin bulunmadı ını iddia etti inde, ikâyet edilenin bu iddiayı çürüten somut kanıtlarla ortaya çıkması gerekmektedir. Uluslararası uyu mazlık çözümü kapsamında ikayet edilenin bu tür kanıtlarla öne çıkmamasının, ikâyetçinin bu konudaki iddialarının do rulu unu kabul etmekte e de er oldu u kabul edilmi tir. (Do The Hustle, LLC v. Tropic Web WIPO Case No. D2000-062).

Sonuç olarak, Yönetmeli in 25/1 (b) hükmü uyarınca alan adının devri için aranan ikinci kriter

olan alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da ba lantısının olup olmadığı de erlendirilmiştir. Netice itibarıyla uyu mazlı a konu somut olayda; ikâyet edilenin uyu mazlık konusu alan adını kendi adına tahsis ettirmesinde yasal bir hakkının veya ba lantısının bulunmadığı kanaatine varılmıştır.

6.4. Kötü Niyet Kriteri

Yönetmeli in 25/1 (c) hükmü uyarınca, alan adlarının devri veya iptali taleplerinde ikâyetçi tarafından ispat edilmesi gereken son durum, uyu mazlı a konu alan adının ikâyet edilen tarafından kötü niyetli tahsis ettirilmesi veya kullanımınıdır. Bununla birlikte, hükümde yer verilen ko ulun yerine getirilmesi için kötü niyetli tahsisin veya kullanımın biri yeterli olup iki faaliyet aynı anda aranmamaktadır. Tebli 'in 19. maddesinde ifade edilen kötü niyetle tahsis ettirilme veya kullanılma olarak de erlendirilebilecek durumlar tahdidi olmayan ekilde sayılmıştır.

Sayılan durumlar:

a) ikâyet konusu internet alan adının, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, i letme adı veya ki i adı ya da di er tanıtıcı i aretin sahibi olan ikâyetçiye veya ikâyetçinin ticari olarak rekabette bulundu u tarafa, bu internet alan adının belgelenmi tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini a an miktardaki bir mebla kar ılı nda satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmi olması,

b) ikâyet konusu internet alan adının, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, i letme adı ya da di er tanıtıcı i aretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da i areti internet alan adında kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmi olması,

c) ikâyet konusu internet alan adının, esasen ticari rakiplerin i lerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmi olması,

ç) Uyu mazlık konusu internet alan adının, ticari kazanç elde etmek amacıyla, ikâyetçinin sahibi oldu u ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, i letme adı ya da di er tanıtıcı i areti ile benzerlik sa layarak karı ıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının internet alan adı

sahibinin internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu internet alan adının kullanılması olarak belirtilmiştir.

Somut olayda ikâyetçinin Merkeze sunduğu uyuşmazlık konusu alan adına ilişkin e-mailin konu kısmında <5in1canpolat.com.tr> alan adının yazılı olduğu ikâyetçinin sunduğu e-mail ekran görüntüsü de iletirilmiştir. Burada "Öncelikle merhaba domain teklifi için teşekkür ederim fakat sizin gibi 3.04 firma daha uşunda teklif verdi sizin vermiş olduğunuz teklif uşunda onlardan çok daha fazla bir firma 5000 \$ gibi bir rakam verdi ben 8000 \$ istedim uşunda pazarlık amaçlıyız ilginize teşekkür ederim" ekindeki içerikten anlaşıldığı üzere ikâyet konusu internet alan adının belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini alan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirildiğine kanaat getirilmiştir. Bununla birlikte, ikâyetçinin sunduğu e-maile dair ekran görüntüsünden anlaşıldığı üzere uyuşmazlık konusu <5in1canpolat.com.tr> alan adının satım veya devrine dair e-mail, uyuşmazlık başvurusunun yapıldığı 22.03.2023 tarihinden sonraki bir tarih olan 29.03.2023 tarihinde gönderilmiştir. ikâyetçinin 22.03.2023 tarihinde Merkeze yaptığı başvurudaki dilekçesinde " ikâyet konusu internet alan adının, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişisel adı ya da diğer tanıtıcı işletmenin sahibi olan ikâyetçiye veya ikâyetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, bu internet alan adının belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini alan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olduğuna" dair herhangi bir iddiası bulunmamaktadır. Ayrıca ekran görüntüsünde yer alan gönderen ve alıcı e-mailleri, uyuşmazlığın taraflarına dair e-maillerle örtülmektedir. Tebliğin 19/1 (a) maddesinde ifade edilen kötü niyetle tahsis ettirilme veya kullanılma olarak değerlendirilebilecek durumlardan biri olan durum, yalnızca uyuşmazlık konusu alan adının tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini alan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması değil, maddede açıkça ifade edildiği üzere bu satım veya devrin "ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişisel adı ya da diğer tanıtıcı işletmenin sahibi olan ikâyetçiye veya ikâyetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa" yöneltilmiş olması gereklidir. ikâyetçinin sunduğu uyuşmazlık konusu alan adının devri veya

satımına ilişkin e-mailde "*****" ekindeki gönderen ve "*****" ekindeki alıcı e-mailleri ikâyetçinin ve ikâyet edilenin e-mailleri ile örtümediğinden Tebliğ'in 19/1 (a) hükmünde belirtilen artların gerçekleşmediği kabul edilmelidir.

ikâyetçi başvurusunda <5in1canpolat.com.tr> alan adı ile herhangi bir site açılmadığını, ikâyete konu alan adı ile rakipleri olan "*****" alan adına yönlendirme yapıldığını, bu durumun haksız rekabete yol açtığını, kendilerinin potansiyel müşteri kitlesinin "*****" sitesine yönelmesine neden olduğunu iddia etmiştir. ikâyetçi iddiasına ilişkin ekran görüntülerini Merkeze sunmuştur. Ekran görüntülerinden anlaşıldığı üzere ikâyetçinin tescilli "5in1CANPOLAT" markası ile "5in1canpolat.com" adresi üzerinden e-ticaret kadın hazır giyim markası olarak verdiği hizmetle karışıklık oluşturacak şekilde <5in1canpolat.com.tr> alan adının kadın hazır giyim hizmeti sunan "*****" alan adına yönlendirme yapılmak için kullanımının; Tebliğ'in 19/1 (ç) maddesinde "Uyuşmazlık konusu internet alan adının, ticari kazanç elde etmek amacıyla, ikâyetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla kullanımı" ekinde belirtilen kötü niyetle tahsis ettirilme veya kullanılma durumunu oluşturduğunu kanaati olmuştur.

Sonuç olarak Tebliğ'in 19/1 (ç) hükmü kapsamında ikâyet edilenin uyuşmazlık konusu <5in1canpolat.com.tr> internet alan adını kötü niyetle tahsis ettirdiği kanaatine varılmıştır.

7. Karar

Yukarıda açıklanan hususlar ve taraflarca sunulan bilgi ve belgeler ile ilgili mevzuat, içtihat ve yargı kararı kapsamında yapılan değerlendirmeler sonucunda; ikâyet başvurusu hakkında, Yönetmeliğin 25/1 hükmünde sayılan artların bir arada gerçekleştiği kanaatine varılmış olup Yönetmeliğin 27. maddesi gereğince ikâyetçinin talebinin kabulüne ve <5in1canpolat.com.tr> alan adının ikâyetçiye devrine karar verilmiştir.

Dr. Ö r. Üyesi Merve Ay egül KULULAR BRAH M

Hakem